



Comisión Nacional de Investigación
Científica y Tecnológica - CONICYT



COMISIÓN NACIONAL DE INVESTIGACION CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA

VERSION OFICIAL NÂ° 3

FECHA: 28/06/2017

N° PROYECTO : 1140928	DURACIÓN : 3 años	AÑO ETAPA : 2016
TÍTULO PROYECTO : EL MUNDO DE LAS MUSICAS INMIGRANTES LATINOAMERICANAS EN CHILE: IDENTIDADES, SOCIABILIDADES Y MESTIZAJES CULTURALES		
DISCIPLINA PRINCIPAL : OTRAS SOCIOLOGIAS		
GRUPO DE ESTUDIO : SOCIOLOGIA CS I		
INVESTIGADOR(A) RESPONSABLE : MARISOL YAZMIN FACUSE MUÑOZ		
DIRECCIÓN :		
COMUNA :		
CIUDAD : SANTIAGO		
REGIÓN : METROPOLITANA		

FONDO NACIONAL DE DESARROLLO CIENTIFICO Y TECNOLOGICO (FONDECYT)

Moneda 1375, Santiago de Chile - casilla 297-V, Santiago 21

Telefono: 2435 4350 FAX 2365 4435

Email: informes.fondecyt@conicyt.cl

INFORME FINAL
PROYECTO FONDECYT REGULAR

MODIFICACIONES ACADÉMICAS

El informe no presenta modificaciones académicas.

Describe los resultados de su investigación en referencia a los objetivos del proyecto originales y/o modificados

La extensión máxima de esta sección es de 5 páginas (arial o verdana, tamaño 10).

1. Analizar las trayectorias de los artistas del mundo de las músicas inmigrantes latinoamericanas en Chile, a fin de conocer los procesos de reconfiguración de sus identidades y sociabilidades.

El proceso investigativo de tres años confirmó la relevancia de estudiar el fenómeno de la músicas migrantes latinoamericanas en el contexto del progresivo aumento de las migraciones provenientes de países de la región hacia nuestro país. Los resultados validaron la opción metodológica de poner al centro de la investigación las trayectorias de los músicos, considerando sus biografías, sus modos de aprendizaje, los procesos y estrategias de su profesionalización y la repercusión de la experiencia diaspórica en su actividad artística. El conjunto de las entrevistas realizadas a músicos de diferentes nacionalidades residentes en Chile permitió conocer la singularidad de sus prácticas musicales en el contexto de la experiencia migratoria.

En el ámbito de los modos de aprendizaje de la práctica musical la transmisión familiar aparece como un importante componente en las trayectorias pesquisadas (Facuse y Torres, 2017 en Artículos n°1). Otra forma de aprendizaje es la que hemos reconocido como por impregnación, experimentada en contextos de convivencia y festividad familiar. En algunos el interés por la música puede vehicular procesos de identificación específicos, en este caso, con una pertenencia étnica y con la adscripción a una memoria de luchas sociales y políticas por el reconocimiento, como es el caso de la reivindicaciones del movimiento artístico-cultural afroperuano de la década de 1960, en el que se formaron músicos y bailarines peruanos actualmente radicados en Chile.

En cuanto a la relación entre oficio musical y las estrategias de integración, la memoria de grado de Constanza Lobos (2016 en Tesis n°1) evidencia que la opción mayoritaria es la de reafirmar su identidad cultural de origen en la sociedad receptora, mientras que para otros la estrategia de integración deriva en una mayor asimilación de elementos culturales de la sociedad de llegada.

El componente de género, inicialmente no considerado en los objetivos de la investigación, se hizo presente desde las primeras entrevistas revelando las dificultades de las mujeres para consolidar una carrera musical. En efecto, en las trayectorias de mujeres migrantes se manifiesta la tensión para conciliar las obligaciones familiares con el trabajo artístico, lo que frecuentemente se acentúa en la experiencia migratoria. Este punto resulta de particular interés para un futuro estudio que asuma como su foco principal la singularidad de las trayectorias femeninas, profundizando la comprensión de los cruces entre género, música e inmigración. Asimismo, las identidades étnicas adquieren gran relevancia, como lo muestran algunas de las trayectorias analizadas, en las que se enfatiza un autoreconocimiento de la negritud como marca de identidad, así como también complejas construcciones identitarias transculturales como lo es en el caso de la diáspora de indígenas otavaleños en el mundo, quienes acuden a distintos repertorios, géneros musicales y representaciones en función de los espacios en los que se ponen en escena (Facuse 2016).

Lo anterior debe ser comprendido en un contexto en donde el oficio de músico en Chile continúa siendo una actividad de gran inestabilidad y precariedad para quienes lo ejercen. Es en este complejo escenario, en donde los músicos inmigrantes generan estrategias para poder integrarse social y artísticamente en base a una serie de determinaciones relacionadas entre sí y que van reconfigurando su trayectoria y sus identidades en la sociedad de llegada (Lobos, 2016 en Tesis n°1).

2. Analizar la recepción de estas músicas por parte de los públicos profundizando en la influencia de estas músicas en sus modos de subjetivación y en sus sociabilidades.

El segundo objetivo se relaciona con las sociabilidades y las dinámicas colectivas propiciadas por la música. El trabajo realizado constató la capacidad de la música para reunir y convocar comunidades diversas, favoreciendo las interacciones y el intercambio cultural. Además de esta función aglutinadora también es una práctica que promueve la solidaridad social, fomentando la creación de lazos entre los miembros de una colectividad, conformando una especie de lenguaje simbólico que propicia el encuentro entre migrantes y no migrantes, músicos y públicos, alrededor de una misma actividad (Villagra, 2015:4-5 en Congresos n°1).

En la diáspora este potencial sociabilizador de las prácticas musicales adquiere una particular relevancia. Así lo muestra la memoria de Malén Cayupi, según la cual las músicas se vuelven indispensables para hacer vivir la cultura propia en el contexto migratorio (Cayupi, 2016: 16-62 en Tesis n°2).

En relación a la percepción del público se observa que las escenas musicales representan un espacio de valoración de la producción cultural de las comunidades inmigrantes en el público chileno. La *performance* musical posibilita así la conexión y la comunicación con el público, atenuando la distancia y los prejuicios originados en el racismo y el temor del otro.

En el caso de la escena musical peruana, se combinan las percepciones de aceptación y rechazo, mediadas por los estereotipos hacia el inmigrante peruano y al afrodescendiente. Es así como existe una valoración del "estereotipo positivo" al sujeto peruano donde se destaca la riqueza de su cultura ("hablan bien", tienen buen nivel educacional, variedad gastronómica, etc.). El ámbito de las artes deviene un espacio propicio para el conocimiento de la otredad, donde además, el estereotipo de "inmigrante" se invierte por la figura del "artista" y éste cumple la función de medio o canal para conectar ambas culturas (Ibíd.). En el ámbito de las representaciones hemos constatado que la instalación y consolidación de una escena musical peruana en Santiago debe comprenderse en un contexto en donde la llegada de los migrantes coincide con un período de reapertura y de resignificación de la historia política en Chile luego de la recuperación de la democracia. La mirada de estos músicos sobre la sociedad chilena nos permite constatar las transformaciones en nuestros modos de vida, particularmente en relación con la fiesta, la música y la convivencia (Facuse y Torres, óp.cit. en Artículos n°1).

Una mirada más global sobre las comunidades que se reúnen en torno al mundo de las músicas inmigrantes latinoamericanas nos permite afirmar que en la actualidad están siendo apreciadas, valoradas y articuladas con escenas musicales vigentes, esto gracias al carácter dinámico, abierto y en constante transformación en la forma de vivir y hacer música (Forné, 2016: 65-78 en Tesis n°3).

3. Identificar y analizar los procesos de mestizaje cultural producidos en la interacción entre músicos, mediadores, públicos y repertorios musicales movilizados.

En las interacciones observadas entre músicos, mediadores, públicos y repertorios musicales movilizados, fue posible establecer que en el Chile contemporáneo se observa el inicio de nuevos procesos de mestizaje cultural. Es posible considerar la existencia de formas de transculturación en los músicos migrantes latinoamericanos radicados en Santiago de Chile, en donde, estos sujetos son capaces de agregar a su

acervo elementos de una nueva cultura, sin perder su matriz de origen (Lobos, óp.cit. en Tesis n°1).

Otro de los aspectos fundamentales acerca de estos procesos de interacción fueron aquellos referidos a una significación ambivalente respecto de la praxis musical desde los discursos de los músicos y sus repertorios. Por una parte, se reivindica un cierto ideal purista sustentado en la tradición y la autenticidad y, por otra, se valora la posibilidad de la mezcla y la simbiosis entre lo propio y lo ajeno. En este sentido, es importante destacar que la noción de mestizajes culturales no es aplicable a las músicas inmigrantes de forma absoluta, ya que éstas tienden a un proceso de clausura sobre sí mismas al estar enfrentadas a situaciones de estigmatización o exclusión. El mestizaje se manifiesta como un modo de resistencia minoritario en un mundo que privilegia el ideal del purismo y de las identidades homogéneas. En esta perspectiva, la música representa una práctica cultural que favorece los cruces y las permeabilidades, tanto en el dominio estético como en la vida social, pudiendo abrirse a la emergencia de lo nuevo (Cayupi y Facuse, 2016 en Otras Publicaciones n°1).

La experiencia de los procesos migratorios de comunidades latinoamericanas a Chile en estos últimos 25 años se aprecia como un factor de crecimiento de la diversidad y densidad de los elementos que actualmente hacen parte del diálogo intermusical en la ciudad de Santiago. Así, la música opera como un dispositivo revelador de los "paisajes pluriculturales" de la migración latinoamericana en Santiago de Chile. En este contexto, retomando el ejemplo de la comunidad de músicos peruanos, se aprecia que los mestizajes culturales entre estos dos pueblos a través de la música no representan el encuentro de dos identidades comprendidas como bloques totales y homogéneos que podrían asimilarse a la idea de nación. La trayectoria de los músicos migrantes va revelando la influencia de desplazamientos anteriores de comunidades con sus respectivas culturas musicales (andinas, afroperuanas, etc.). Se trata más bien de encuentros fragmentarios que a la manera de un caleidoscopio pueden desplegarse y rearticularse en otros territorios a partir de numerosas posibilidades (Facuse y Torres, 2016 en Artículos n°1).

En síntesis, se pueden encontrar distintos procesos de mestizajes en los músicos migrantes latinoamericanos que analizó esta investigación. Algunos se acercan más al mestizaje de elementos heterogéneos que se imbrican en un elemento nuevo, mientras que otros –que no fueron considerados a la hora de construir esta hipótesis– se caracterizarán por ser mestizajes de graduación o transformación progresiva. Los primeros tipos de mestizaje dicen relación con la mezcla de elementos distintos que conforman un resultado nuevo como podría ser el caso de los músicos que incorporan elementos culturales distintos a los de su origen, mientras que los mestizajes de graduación refieren a una transformación progresiva dentro de una trayectoria, como puede ser la intensificación de un repertorio traído desde su país de origen (Lobos, óp.cit. en Tesis n°1).

4. Describir y analizar las redes de cooperación, actores e instituciones que posibilitan el desarrollo y difusión de estas músicas en Chile con el fin de comprender su organización social.

En el objetivo referido a describir y analizar las redes de cooperación se destaca la presencia de una multiplicidad de actores e instituciones públicas, privadas y ciudadanas, en torno a las cuales se articulan las escenas musicales de los inmigrantes. Se trata de un mundo musical emergente que no cuenta aún con circuitos especializados ni gran visibilidad en el espacio público o institucional. El componente migratorio da lugar a espacios de desarrollo y difusión distintos a los convencionales, articulando otras redes y mediadores. En este sentido, ha sido decisivo el papel desempeñado por organizaciones locales en la metropoli, como municipios,

iglesias y parroquias y diversas organizaciones comunitarias, culturales o barriales. Relevante ha sido la acción de municipios como Recoleta, Santiago y Quilicura, los cuales han procurado apoyo organizacional e infraestructura para la realización de ferias interculturales o celebraciones de festividades nacionales y otros eventos. Junto a estos actores el rol de las propias comunidades migrantes aparece como crucial en la aun incipiente consolidación de políticas institucionales favorables a la integración y reconocimiento de los inmigrantes en la vida cultural del país.

La observación de estas actividades evidencia un renovado interés de parte de una nueva generación de músicos chilenos por habilitarse en la práctica de estas músicas a partir del aprendizaje directo con sus pares. Una instancia privilegiada para la formación en estas músicas latinoamericanas son los talleres y academias generadas por músicos inmigrantes y también locales. Estas actividades se complementan con los viajes de jóvenes músicos chilenos que se desplazan a conocer estas prácticas musicales en sus lugares de origen, lo que ha ido conformando progresivamente redes translocales o transnacionales que además promueven la participación autogestionada en festivales y eventos musicales en la región. Estos intercambios están dando lugar a proyectos musicales innovadores que reivindican los préstamos culturales y el componente mestizo como un principio de su práctica artística.

La investigación en torno a estas nuevas escenas musicales nos permite dar cuenta del inicio de un proceso que podemos reconocer como un nuevo giro latinoamericano de la cultura en Chile, cuyo devenir puede ser objeto de futuros estudios.

COOPERACIÓN INTERNACIONAL

Nº Proyecto: 1140928
Nombre Colaborador (a) Extranjero (a): CATHERINE DUTHEIL-PESSIN
Afiliación Institucional Actual: UNIVERSITE DE GRENOBLE ALPES
Fechas de estadía **Desde :**12/11/2016 **Hasta :**01/12/2016

Describe las actividades realizadas y resultados obtenidos. Destaque su contribución al logro de los objetivos del proyecto. Si es pertinente, indique las publicaciones conjuntas generadas, haciendo referencia a lo informado en la etapa Productos. Agregue en la etapa anexos la información necesaria.

Se realizó un seminario intensivo sobre “Canción, Emoción y Sociedad”, dictado por la profesora Catherine Dutheil-Pessin (Universidad de Grenoble, Francia) orientado a investigadores y estudiantes de Ciencias Sociales, humanidades y artes y un público amplio interesado en esta temática.

La visita de la profesora incluyó una reunión con el equipo en la que se abordaron los ejes específicos de la investigación relacionados con la canción en las músicas inmigrantes. Se efectuó además una entrevista de video con la profesora destinada a servir como material para el documental resultado de esta investigación.

Dichas actividades tuvieron como principal aporte la teorización efectuada por la investigadora en torno a las relaciones entre canción y emoción en la sociedad, tomando ejemplos de distintos períodos históricos y sociedades. La profesora situó la canción como un objeto de análisis para la sociología a partir de una mirada socio-antropológica, analizando su historia, su performance y sus relaciones con luchas de transformación social.

Los aportes de la profesora Dutheil-Pessin contribuyeron a una mayor profundización en el dispositivo de investigación acerca del sentido de las canciones en los repertorios y puestas en escena de los músicos inmigrantes así como la relación con sus biografías y con la experiencia diaspóricas. Por último, la profesora abordó aspectos metodológicos para un tratamiento de la canción como un objeto de las ciencias sociales, valiéndose para ello de material sonoro y audiovisual que sirvió para proponer ejemplos y sustentar las principales hipótesis de sus trabajos.

PRODUCTOS

ARTÍCULOS

Para trabajos en Prensa/ Aceptados/Enviados adjunte copia de carta de aceptación o de recepción.

Nº : 1
Autor (a)(es/as) : Facuse, M.; Torres, R.
Nombre Completo de la Revista : Revista Musical Chilena
Título (Idioma original) : El mundo de las músicas inmigrantes latinoamericanas en Santiago de Chile: el caso de la escena musical peruana
Indexación : SciELO
ISSN : 0717-6252
Año : 2017
Vol. : LXXI
Nº : 227
Páginas :
Estado de la publicación a la fecha : Aceptada
Otras Fuentes de financiamiento, si las hay :

Envía documento en papel : no
Archivo(s) Asociado(s) al artículo :
artic_rev_musical_27_ene.pdf

Constancia_articulo_Facuse.pdf

https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_articulos/descarga/12555899/1140928/2016/98370/2/

OTRAS PUBLICACIONES / PRODUCTOS

N° : 1
Autor (a)(es/as) : Cayupi, M.; Facuse, M.
Título (Idioma original) : Músicas nómades: mestizajes culturales en las músicas inmigrantes latinoamericanas
Tipo de publicación o producto : Capítulo de Libro
ISBN : 978956190972-4
Editor (es) (Libro o Capítulo de libros) : María José Reyes, Svenska Arensburg , Ximena Póo
Nombre de la editorial /Organización : Social Ediciones
País : CHILE
Ciudad : Santiago
Fecha : Septiembre - 2016
Año : 2016
Vol. :
N° :
Páginas :
Otras Fuentes de financiamiento, si las hay :

Envía documento en papel : no

Archivo(s) Asociado(s) al artículo :

Capitulo__musicas_nomades__23_marzo_.pdf

https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_otras_publicaciones/descarga/12555899/1140928/2016/28656/1/

Libro_Vidas_cotidianas_en_Emergencia.pdf

https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_otras_publicaciones/descarga/12555899/1140928/2016/28656/2/

CONGRESOS

N° : 1
Autor (a)(es/as) : Villagra, MI
Título (Idioma original) : Las músicas migrantes latinoamericanas en Santiago de Chile: un espacio de cohesión y transformaciones sociales
Nombre del Congreso : XXX Congreso ALAS
País : COSTA RICA
Ciudad : San José
Fecha Inicio : 29/11/2015
Fecha Término : 04/12/2015

Nombre Publicación :**Año :****Vol. :****Nº :****Páginas :****Envía documento en papel :** no**Archivo Asociado :**

Las_musicas_migrantes_latinoamericanas_en_santiago_de_chile_un_espacio_de_cohesion_y_transformaciones_sociales.pdf
https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_congresos/descarga/12555899/1140928/2016/156249/1/

Programa_Congreso_ALAS_Costa_Rica_2015_detallado.pdf

https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_congresos/descarga/12555899/1140928/2016/156249/2/

Nº : 2**Autor (a)(es/as) :** Albornoz, P.**Título (Idioma original) :** Nostalgia and Deracination in Latin-American immigrants music(ians)**Nombre del Congreso :** 3° ISA Forum of Sociology**País :** AUSTRIA**Ciudad :** Viena**Fecha Inicio :** 10/07/2016**Fecha Término :** 16/07/2016**Nombre Publicación :****Año :****Vol. :****Nº :****Páginas :****Envía documento en papel :** no**Archivo Asociado :**

Certiicado_Presentacion_ISA_Forum_2016.pdf

https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_congresos/descarga/12555899/1140928/2016/156257/1/

Nº : 3**Autor (a)(es/as) :** Lobos, C.**Título (Idioma original) :** Estrategias transnacionales de Integración. Trayectorias mestizas y prácticas interculturales de músicos migrantes latinoamericanos en Santiago de Chile**Nombre del Congreso :** IX Congreso Nacional de Sociología Pre ALAS**País :** CHILE**Ciudad :** Talca**Fecha Inicio :** 11/10/2016**Fecha Término :** 14/10/2016**Nombre Publicación :****Año :**

Vol. :

Nº :

Páginas :

Envía documento en papel : no

Archivo Asociado :

Resumen_Ponencia___Constanza_Lobos.pdf

https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_congresos/descarga/12555899/1140928/2016/156272/1/

Nº : 4

Autor (a)(es/as) : Facuse, M.; Halley, J.

Título (Idioma original) : Muevele, Muevele y Alto': A critical comparison of the migration of musical styles in Texas and Chile

Nombre del Congreso : KISMIF International Conference

País : PORTUGAL

Ciudad : Porto

Fecha Inicio : 13/07/2015

Fecha Término : 17/07/2015

Nombre Publicación :

Año :

Vol. :

Nº :

Páginas :

Envía documento en papel : no

Archivo Asociado :

program_kismif_conference_2015.pdf

https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_congresos/descarga/12555899/1140928/2016/156275/1/

Nº : 5

Autor (a)(es/as) : Facuse, M.; Halley, J.

Título (Idioma original) : Migration and Music in Texas and Chile: Mestizaje, Hybridization, and Identity

Nombre del Congreso : 3° ISA Forum of Sociology

País : AUSTRIA

Ciudad : Viena

Fecha Inicio : 10/07/2016

Fecha Término : 14/07/2016

Nombre Publicación :

Año :

Vol. :

Nº :

Páginas :

Envía documento en papel : no

Archivo Asociado :

N° : 6
Autor (a)(es/as) : Facuse, M.
Título (Idioma original) : Músicas inmigrantes latinoamericanas: imaginarios nacionales, exotización y disputas por la autenticidad
Nombre del Congreso : XXXI Congreso ALAS Uruguay
País : URUGUAY
Ciudad : Montevideo
Fecha Inicio : 03/12/2017
Fecha Término : 08/12/2017
Nombre Publicación :
Año :
Vol. :
N° :
Páginas :
Envía documento en papel : no
Archivo Asociado :
Facuse__M._ALAS_Uruguay_2017_.pdf
https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_congresos/descarga/12555899/1140928/2016/158185/1/

TESIS/MEMORIAS

N° : 1
Título de Tesis : Estrategias Transnacionales de Integración Trayectorias mestizas y prácticas interculturales de músicos inmigrantes latinoamericanos en Santiago de Chile
Nombre y Apellidos del(de la) Alumno(a) : Constanza Lobos Guerrero
Nombre y Apellidos del(de la) Tutor(a) : Marisol Facuse Muñoz
Título Grado : Pregrado
Institución : Universidad de Chile
País : CHILE
Ciudad : Santiago
Estado de Tesis : Terminada
Fecha Inicio : 12/03/2015
Fecha Término : 01/12/2016
Envía documento en papel : no
Archivo Asociado :
Tesis__Constanza_Lobos_G._.pdf
https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_tesis_memorias/descarga/12555899/1140928/2016/77379/1/
Constancia_tesis_C.Lobos_.pdf
https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_tesis_memorias/descarga/12555899/1140928/2016/77379/2/

N° : 2
Título de Tesis : Construcción de la “peruanidad” en la escena de música criolla y afroperuana en Santiago de Chile
Nombre y Apellidos del(de la) Alumno(a) : Malén Cayupi País
Nombre y Apellidos del(de la) Tutor(a) : Marisol Facuse Muñoz
Título Grado : Pregrado
Institución : Universidad de Chile
País : CHILE
Ciudad : Santiago
Estado de Tesis : Terminada
Fecha Inicio : 12/03/2015
Fecha Término : 06/01/2017
Envía documento en papel : no
Archivo Asociado :
Tesis_Malen_Cayupi.pdf
https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_tesis_memorias/descarga/12555899/1140928/2016/77405/1/
Constancia_tesis_M.Cayupi_.pdf
https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_tesis_memorias/descarga/12555899/1140928/2016/77405/2/

N° : 3
Título de Tesis : MÚSICA Y SOCIABILIDAD EN LA INMIGRACIÓN LATINOAMERICANA EN SANTIAGO DE CHILE. Una mirada desde la agencia
Nombre y Apellidos del(de la) Alumno(a) : DANIELA FORNÉ VERDUGO
Nombre y Apellidos del(de la) Tutor(a) : Marisol Facuse Muñoz
Título Grado : Pregrado
Institución : Universidad de Chile
País : CHILE
Ciudad : Santiago
Estado de Tesis : Terminada
Fecha Inicio : 19/10/2016
Fecha Término : 02/03/2017
Envía documento en papel : no
Archivo Asociado :
Tesis_Daniela_Forne.pdf
https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_tesis_memorias/descarga/12555899/1140928/2016/77412/1/
Constancia_Daniela_Forne.pdf
https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f4_tesis_memorias/descarga/12555899/1140928/2016/77412/2/

ANEXOS

N° : 1
Archivo Asociado : Informe_seguimiento_etico_bioetico_1140928__certificado_de_recepcio__769_n_Proyecto_.pdf
https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f5_anexos/descarga/12555899/1140928/2016/76030/

Nº : 2

Archivo Asociado : Informe_Difusion_1140928.pdf

https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f5_anexos/descarga/12555899/1140928/2016/76074/

Nº : 3

Archivo Asociado : Informe_Seguimiento_Etico_Bioetico_1140928.pdf

https://servicios.conicyt.cl/sial/index.php/investigador/f5_anexos/descarga/12555899/1140928/2016/77131/

A continuación se detallan los anexos físicos/papel que no se incluyen en el informe en formato PDF.

--